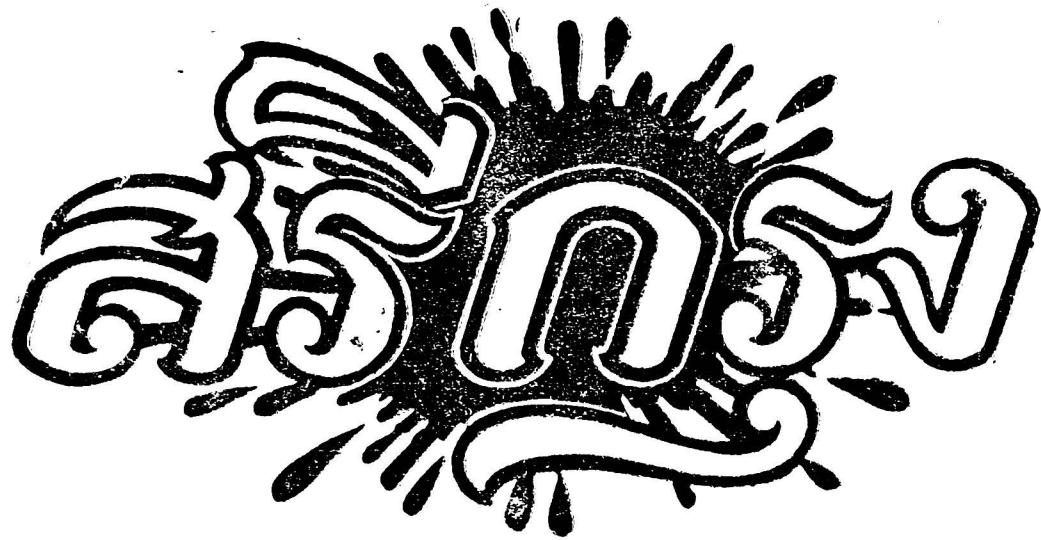




THE SRIKRUNG DAILY NEWS. 20208  
NO. 55 60 JADAMNERN AVE., BANGKOK, THAILAND. TEL. NO. 22521 20396

อธิบดีพนักงานคดีหนังสือพิมพ์แห่งชาติไทย

ยามเช้าฉันขอใช้ เวลา  
ดั่งหมกคิ้วกับการหา สิ่งวิ  
เพื่อประคับค้ำชีพชีวา งามเปรี๊ยะ ปราศจากเขย  
จากญาติมิตร กอบกู้ กอบทั้งหนังสือพิมพ์  
(มีค่อนหน้า ๒)

ปีที่ ๓๓ ฉบับที่ ๕๐๔๐ วันพุธที่ ๒๗ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๘๕ ราคา ๖๕ สตางค์ จำหน่ายในพระนครเวลา ๑๓ น. วันที่ ๒๗ กรกฎาคม

# ขยายงานก่อสร้างหกัมหนัก ส่งสำหรับวัดบ้านคำดวน คณะทูตไทยยี่บูน ถึง เมือง ฟุกุโอกะแล้ว

เพื่อ ปรับปรุง การ ค้า  
ให้ เข้า สู่ สภาพ ปกติ

ตามที่หนังสือพิมพ์ฉบับนี้ได้เสนอ  
ข่าวมาแต่ครั้ง การค้าในมณฑลยี่บูน  
ได้หยุดในสภาพอันเลวร้ายอันมาก  
ทั้งในเครื่องอุปโภคบริโภค เพราะ  
ถูกพม่า ขนถ่ายทำทำการกีดกัน หรือ  
(มีค่อนหน้า ๑๑)

กะ ชวง อุ ส่า หกัม ได้ พิจารณา วาง โครงการ  
จัดสร้าง โรงงาน อุ ส่า หกัม ประเภท หกัม ขึ้น

การ อุ ส่า หกัม ในมณฑลยี่บูน กำลัง  
ถูกปลูกให้ ต้นคือขึ้นเป็นอันมาก เป็น  
ค้ำยัน การ อุ ส่า หกัม พายในครอบครัว  
ต่าง ๆ นั้น กะ ชวง อุ ส่า หกัม ก็ได้ วาง  
โครงการเพื่อจะดำเนินการ ส่งเสริมและ

ขยายงานให้ กะ ชวง ออกไป อีก  
เพื่อให้ โรงงานอุ ส่า หกัม พายในครอบครัว  
จะได้ผลิตสินค้าในประเภทเครื่องอุป  
โภคบริโภคพอเพียงกับ ความต้องการ  
(มีค่อนหน้า ๑๑)

ชมเชยในความร่วมมือ  
หย่าง ไกล่ ชิดของ ไทย

โตเกียว หลังจากที่ได้ ไร เวตา  
ประมาณ ๒ ปีเศษ ใน การ มา เข้าม  
กรุงเทพพระมหานครเป็นทาง การ แด้ว  
คณะทูตไทยยี่บูนอันมี พระ ท่าน โทกิ  
อิโรกะ อัครราชทูตมณฑลยี่บูนเป็น  
(มีค่อนหน้า ๑๑)

## แถลง เรื่องการ สวม รองเท้า

ผู้ บินชา การ ทหาณ สูงสุด สังกัด ข้าราชการ  
เพื่อให้ เหมาะสมกับสถานการณ์ ในขณะนี้

เพื่อให้ ข้าราชการ ของชาติพิจารณาไป  
ด้วยดี และ เหมาะสม กับ สถานการณ์  
พระ ท่าน จอมพล ป. พิบูลสงคราม ผู้  
บัญชาการทหารสูงสุด ได้มีคำสั่งแก่  
ข้าราชการใหม่ดังนี้ คือ นายพล  
(มีค่อนหน้า ๑๑)

นายมน่นนายคงกล่าวว่า  
ชาว ลีอ นัน ไม่ เปน จิง

ในการ สหภาพ ระหว่าง มณฑล  
นายก แห่งฉกยประเทศไทยเมื่อต้น  
(มีค่อนหน้า ๑๑)

เยอรมันระดมยิงอังกฤษ  
ด้วยปืนขนาดใหญ่อิงไกล

ดัดม่อน ๒๖ กรกฎาคม ข่าวที่  
ได้รับจากลอนดอนแจ้งว่า กะ ชวง  
การบินของ อังกฤษได้ ออกแถลงการณ์  
(มีค่อนหน้า ๑๑)

ขอใบใจ และ ขอใบโทษ  
ต้องติดปากคนไทยเสมอ

# ฉบับนี้เป็นการแถลงข้อพิพาทแห่งชาติไทย

(ต่อจากหน้า ๑)

ข้าพเจ้าในฐานะที่

ทั้งชาวพม่าและไทย

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ขอประณามการ

ตาม

หม่อม

ทาง

หาก

ความ

เห็น

ชาติ

ชาติ

ไม่

ถึง

ถึง

มาก

ความ

จึง

ผ่าน

ความ

เพื่อ

เพื่อ

เรื่อง

หนังสือ

หนังสือ

ขอ

ประ

กฏ

ระ

ระ

ตั้ง

นอก

จาก

ตั้ง

โลก

จาก

หลัง

ไม่

โดย

ก

หนังสือ

ไทย

ประ

คง



ที่ ๕๕๐/๒๕๕๕

## ประกาศเจ้าพนักงาน

พิทักษ์ทรัพย์

### เรื่องยกเลิกการล้มละลาย

กคทท. ๕๕๐/๒๕๕๕

กอง

ยุติ

ความ

ป

รับ

น

จ

า

ว

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

ร

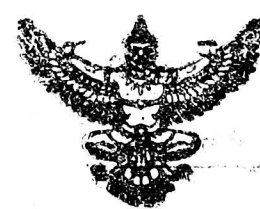
ร

ร

## ประวัติ วนิชกิจ

เจ้าพนักงาน พิศัยทรัพย์

๒๕/๗/๕๕



## แจ้งความรับข้อพน

ด้วยกรมสรรพสามิตมีความประ-

สงค์จะซื้อ ผืนดิน และ ไม้ ใน จังหวัด

เชียงใหม่, เชียงราย, ลำปาง, นนทบุรี,

น่าน และแม่ฮ่องสอน และทางการได้

จัดตั้งกรมการ ดำเนิน ทำการซื้อ ผืน

ที่ดินดังกล่าวแล้ว ทุก จังหวัด จึง

ขอแจ้งให้ทราบทั่วกัน

ผู้ใดประ-

ดังกล่าว ขาด ผืนดิน ผืน ไม้ แก่กรม  
สรรพสามิต ขอให้ติดต่อเสนอขาย  
ต่อคณะกรรมการประจำจังหวัด ที่กล่าว  
นั้น หรือจะขอให้สรรพสามิตจังหวัด  
นั้น ๆ ช่วยนำในการ ติดต่อด้วยก็ได้  
ส่วนราคาและเงื่อนไขในการซื้อขายจะ  
ขอขายได้จากคณะกรรมการโดยละเอียด

## กรมสรรพสามิต

วันที่ ๒๕ กรกฎาคม ๒๕๕๕

## ๕. วิสัยทัศน์

(ร.ท.ท. เดียง วิสัยทัศน์)

หัว หน้า กอง พาณิชย์

นาม แทนบริษัท

๒๕/๗/๕๕

## บริษัท สหสินมา จำกัด

### นักประมุขไทยสมัย

เนื่องด้วยบริษัท สหสินมา จำกัด จะ

ประชุม ไทย สมัย ครั้งที่ ๒๐/๒๕๕๕

เพื่อพิจารณาและอนุมัติเงินกู้

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

จาก ธนาคารพาณิชย์

## ขยายงานอุตสาหกรรม

(ต่อจากหน้า ๑)

ของประเทศไทย

ไม่

ได้

ใน

กอง

อีก

ถ้า

การ

งาน

อุตสาหกรรม

จังหวัด

อัน

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

การ

ทำเนียบตามคชชย

๒๕ ก.ค. ๕๕




**หนังสือพิมพ์**  
 ๓๒๒

(ปกหน้า ๑๕)

(มคอหน้าทอง)

๒๕๗๗  
 ความที่ทางราชการ กรมกษัตริย์ ได้  
 เริ่มชักชวนแนะนำตั้งเดิม การ ปลุกฝ้าย  
 มาแก่พ.ศ. ๒๔๗๗ และปริมาณการปลุก  
 ฝ้ายของประเทศไทย ได้เพิ่ม ทวี ขึ้น เป็น  
 ลำดับมา แต่ยังไม่เพียงพอแก่ความ  
 ต้องการ เรายังต้องการปริมาณฝ้าย  
 มากกว่า ที่มี การ ปลุก กัน หย แต่  
 หายเท่า กรมกษัตริย์ จึง ขอ ข้าง  
 ว่าในท้องถิ่น ที่ เหมาะ แก่การ ปลุกฝ้าย  
 ผู้ที่เคยทำการปลุกฝ้าย ได้ลด หย แต่  
 ก็ควรทำการปลุกฝ้ายต่อไป และควร  
 ขยายการปลุกให้มากขึ้น เพราะเวลา  
 ฝ้ายขายได้คดอง และ ทง ราคา ตั้ง ขึ้น  
 กว่าเดิมเรื่อยมา เมื่อแรก ๆ ที่ตั้งเดิม  
 (มีต่อหน้า๓๓)

พระนครศรี

# คำพิพากษาโดยละเอียดคดีให้สินบน ผู้อำนวยการทรัพย์สินพระมหากษัตริย์

คดีหมายเลขที่ ๕๘๘/๒๔๘๕

คดีหมายเลขที่ ๕๘๘/๒๔๘๕

ในพระปรมาภิไธย สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

ศาล ทานานกรุงเพท (ระหว่ง พระนครเหนือ)

วันที่ ๒๓ เดือนกรกฎาคม พุทธศักราช ๒๔๘๕

ความอาญา

ระหว่าง

อัยการศาลทานานกรุงเพท โจทนาย ยงคิม เหลืองรังดี จำเลย

เรื่องให้สินบนเจ้าพนักงานคดีนี้โจทก์ฟ้องว่า เมื่อวัน ๒๗

พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๘๕ เวลากลางวันที่เป็นวันและเวลาที่อยู่ในระหว่าง

ประกาศใช้กฏอัยการศึกและสถานการณ์จำเลยซึ่งเป็นข้าราชการประจำการขึ้นโทตั้งกฏกรมพาณิชย์

กระทรวงพาณิชย์ได้บังอาจนำเงิน ๕๕๐ บาท ไปขอให้สินบนแก่นายพันตรี

เผ่า สร้อยานนท์ ผู้อำนวยการสำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ ซึ่ง

เป็นเจ้าพนักงาน โดยจำเลยมีเจตนาจะโกงนายพันตรี เผ่า สร้อยานนท์ ให้

ละเว้นไม่กระทำกรณีย์ที่ฟ้องร้องเรียกเงินค่าเช่าที่ดิน และบอกเลิกสัญญา

เช่าที่ดินตามหน้าทักกับนายหง แซ่เหยียง และนายอ่องเซียง แซ่ห่อ้ง โดยนายหง

และนายอ่องเซียงได้เช่าที่ดินของสำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์

และนายหง นายอ่องเซียงได้ประพริตผิดสัญญาเช่า ค่าเช่าราคาเช่า

ห่วยเป็นจำนวนเงินประมาณ ๒๕,๐๐๐ บาท นายพันตรี เผ่า ได้มอบเงิน

๕๕๐ บาท แก่เจ้าพนักงาน เป็นของกลาง เหตุเกิดที่มณฑลนครราชสีมา

อำเภอพระนคร จังหวัดพระนคร ซึ่งอยู่ในเขตประกาศใช้กฏอัยการศึก ขอให้ลงโทษจำเลย ตามกฎหมายฉกษณะอาญา มาตรา ๓๕ และรับเงินของกลางคืนด้วย

จำเลยให้การปฏิเสธ และคัดฟ้องว่า ตำแหน่งทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์เป็นหน่วยราชการ ฉะนั้นนายพันตรี เผ่า สร้อยานนท์ จึงมิใช่เป็นเจ้าพนักงานตามความหมายในมาตรา ๓๕ แห่งกฎหมายฉกษณะอาญา

ทางพิจารณาได้ความว่า คำขอเท็จจริงในข้อกล่าวหาว่า นายหง แซ่เหยียง และนายอ่องเซียง แซ่ห่อ้ง ได้ร่วมกันทำสัญญาเช่าที่ดินกับนายพันตรี เผ่า สร้อยานนท์ บ้านทวายของสำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ มาตั้งแต่เดือน ๓ ถึง ๕ เดือน พ.ศ. ๒๔๗๒ มีกำหนดระยะเวลาเช่า ๒๓ ปี ๕ เดือน นับตั้งแต่วันที่ ๓ ถึง ๕ เดือน พ.ศ. ๒๔๗๒ เป็นต้นไป ต่อมาเมื่อ

วันที่ ๒๗ เมษายน พ.ศ. ๒๔๘๕ นายพันตรี เผ่า ซึ่งเป็นผู้อำนวยการทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ ได้ให้นางแหม่ม

นายความประจำสำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ มีหนังสือเร่งรัดไป

ยังนายหง นายอ่องเซียง โดยอ้างว่าค่าเช่าค้างชำระให้นำเงินค่าเช่าที่ค้าง

ห่วย ๒๕,๐๐๐ บาทแล้ว มาชำระแก่สำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์

ภายใน ๑๕ วัน กับบอกเลิกสัญญาเช่าให้นายหง นายอ่องเซียงและบริวาร

ออกไปจากที่เช่า ภายในกำหนดดังกล่าวแล้วทันทีด้วย เนื่องจากเหตุนี้

จึงได้มีจำเลยซึ่งเดิมมีบิดาตั้งเป็นขุนวิจารณ์มาตรา เข้ามาพุดจาติดต่อกับนายพันตรี เผ่า

ผู้อำนวยการทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ ทนายทนาย หอ หอ หอ

ครั้งหนึ่งที่สุดทางฝ่ายนายพันตรี เผ่าหาว่าจำเลยขอให้สินบน และนำเงิน

สินบน ๕๕๐ บาท มาให้ ฝ่ายจำเลยก็กล่าว

จำเลยได้ไปทำการติดต่อกับนายพันตรี เผ่าจึง แต่ปฏิเสธว่า มิได้พูดขอให้สินบน และนำเงินสินบน ๕๕๐ บาทไปให้

ก่อนที่จะได้วินิจฉัยข้อเท็จจริงว่ามีการให้สินบนกันหรือไม่นั้น เห็นควมวินิจฉัยข้อเท็จจริงของจำเลยเสียก่อนว่า ตำแหน่งทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์จะเป็นหน่วยราชการ และนายพันตรี เผ่า ผู้อำนวยการจะเป็นเจ้าพนักงานตามความหมายใน

มาตรา ๓๕ แห่งกฎหมายฉกษณะอาญาหรือไม่ เพราะถ้ามิได้เป็นหน่วย

ราชการ และเจ้าพนักงานตามความในมาตรา ๓๕ จึงตั้งจำเลยได้ว่า จำเลย

โดยยอมมีมีความผิด โดยไม่จำเป็นต้องพิจารณาข้อเท็จจริงว่า ได้มีการขอให้

สินบน และนำเงินสินบนไปให้หรือไม่หรือไม่

ที่เห็นอันนับว่าเป็นทรัพย์สินตามคำพยานโจทก์ว่า นายหง นายอ่องเซียง

เข้ามาจากทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ จำเลยมิได้เถียงว่า ไม่ใช่เป็น

เป็นทรัพย์สินของพนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ จึงไม่มีปัญหาและต้อง

ฟังความหลักฐานของโจทก์ว่า เป็นทรัพย์สินของพนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์

ส่วนสำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์จะเป็นหน่วยราชการหรือไม่ เป็น

ข้อกฎหมายที่ตัดสินว่า จำต้องวินิจฉัยโดยไม่มีข้อสงสัยข้อเท็จจริงใดๆอีก

ดังนั้นการที่จำเลยพยายามถามพยานโจทก์ ผู้เป็นพนักงานห่วยในสำนักงาน

ทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ว่า เมื่อสำนักงานรับเงินใดๆโดยออกไปแล้ว

แล้ว จะต้องเปิดบัญชีอากรแสตมป์หรือไม่ ทั้งคงเป็นด้วยจำเลยเข้าใจไม่

หมายถึงการปฏิบัติของเจ้าพนักงานที่

มีคดีและไม่เปิดอากรแสตมป์เป็นเกณฑ์ในเรื่องที่จะให้ชื่อว่า สำนักงานนั้นจะเป็นหน่วยราชการหรือไม่ แต่ก็เป็นความดำค้นตั้งจำเลยเข้าใจเช่นนั้น

ไม่ เพราะการปฏิบัติมีคดีและไม่เปิดอากรแสตมป์ของพนักงานนั้น ไม่อาจทำให้สำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์เปลี่ยนแปลงสภาพ ซึ่งยังมี

ห่วยตามกฎหมายฉบับอื่นไปได้ ที่แท้ได้มีพระราชบัญญัติจัดระเบียบ

ทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ พ.ศ. ๒๔๗๘ มาตรา ๖ บัญญัติให้

ทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ให้ห่วยในความดูแลรักษาของกระทรวงการคลัง

โดยปรกฏา คณะกรรมการหนึ่งประกอบด้วย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการ

คลังเป็นประธาน และได้รับความยกเว้นจากการเก็บภาษีอากรเช่นเดียวกับ

ทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ ทั้งคือมากได้มีพระราชกฤษฎีกาจัดวางระเบียบราชการ

สำนักงานและกรมในกระทรวงการคลัง (ฉบับที่ ๕) พ.ศ. ๒๔๗๓ มาตรา

๖ บัญญัติให้สำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ เป็นส่วนราชการส่วน

หนึ่งห่วยในกรมการคลัง กระทรวงการคลังนี้จะเรียกว่า มิใช่เป็นหน่วยราชการแล้ว

ตำแหน่งผู้อำนวยการก็ต้องเป็นเจ้าพนักงานห่วยด้วยโดยไม่มี

ปัญหา ฉะนั้นข้อเท็จจริงของจำเลยจึงเป็นอันตกไป (ยังมีต่อ)





# รณนา วิเยอร์ มั่น เข้มแข็ง ใน ทเล กลาง และ ทพอากาศ สามาด ไน แอฟริกาเหนือ

เป็นที่ทราบกันมาแต่ดึกว่า การค้า  
เนินปฏิบัติ ของฝ่าย อักสะ ประเทศ ใน  
ทะเลเมดิเตอร์เรเนียนนั้นได้กระทำไป ด้วย  
ความมุ่งหมายที่จะครอง อำนาจในเชิง  
อาวุธให้เป็นเหนืออัคร เป็นกัน ที่มอด  
คาและยุทธภูมิด้านอื่นๆ เป็นที่เห็น  
ได้ว่ากอง มหัน การทัพ สูง เยอรมัน มี  
เพียงปรากฏการณ์ระดมพลรวมให้หยา  
มื่อ ซึ่งเดินทางเดินเรือระหว่างยิบรอล  
ตาและ อเล็กซานเดรีย โดยใช้ เครื่องบิน  
ออกทำการจาก ประเทศ กรีซ เกาะ  
ครีตและประเทศอิตาลีเท่านั้น แต่ยังไม่  
ได้ส่งหน่วยเรือเบาแห่งรณนาวิเยอร์ม  
ไปประจำทะเลเมดิเตอร์เรเนียนเพื่อได้  
ร่วมปฏิบัติการ ให้บรรลุผลตามที่ตนคิด  
เพียงในเคื่อนพริตติกาณแห่งนั้นแล้ว ก็  
ได้ปรากฏว่ามีเรือดำน้ำเยอรมันไป ปฏิบัติ  
การ ทะเล ผังทะเล แอฟริกาเหนือ และ  
ประเทศอียิปต์อยู่แล้ว และดูเหมือน  
ที่ถึงเกิดด้วยว่าหน่วยเรือเร็วเยอรมัน  
ได้ มีส่วนเข้ามาปฏิบัติการในทะเล เมดิ  
เตอร์เรเนียนด้วยเป็นเวลาพัก หนึ่ง มา  
แล้วการปฏิบัติ ของ รณนาวิเยอร์ม ใน  
ทะเล เมดิเตอร์เรเนียน นี้ ได้ ยังให้บังเกิด  
ความประหลาดเป็นอันมาก เพราะมัน  
ได้ปฏิบัติในขณะเดียวกันกับการ ขยาย  
เขตอำนาจ การ ของเรือ ดำน้ำเยอรมัน  
ในมหาสมุทรแอตแลนติก หย่างไฟ ดาด  
อันไม่เคยปรากฏมาก่อนเลย ความดำ  
เหตุอันเกิดจากการขยายเขตปฏิบัติ  
กรรมของเยอรมันในทะเล อันนี้เห็น เป็น  
เหตุ ทำให้ ฝ่าย อักสะ คงงั้น หย่างยิ่ง  
เพราะถ้ามิได้คาดกันก่อน ทุกคนต่าง  
มิได้คาดกันเลยว่าจะมีเกิดมีการปฏิบัติ  
ดังกล่าวณะเขตฝั่งอเมริกา ดิยาหรือ  
อียิปต์เหล่านี้เป็นต้น

การดำเนินปฏิบัติการสงครามเยอรมันได้ก่อให้เกิด ความ ประหลาดใจแก่

ศัตรู เช่นเดียวกันกับการใช้ เครื่องบิน  
ออกดำเนิน การยุทธ ใน แอฟริกาเหนือ  
เป็นความจริงที่พอจะคาดเดาได้ชัดแจ้งได้  
ออกมาประจำทางทางนั้น ฉากใหม่  
ของการยุทธในแอฟริกาได้เริ่มขึ้น ซึ่ง  
ในการปฏิบัติฝ่ายเยอรมันได้พยายาม  
ที่จะชิง ความเป็น จ้าวใน อากาศเหนือ  
ฝ่ายอัคร แม้ว่าการที่ข้ามกั้นนี้ของ  
ฝ่ายบริติชเองก็ ได้กล่าวกันว่า ท่าน  
จอมพล รอม เม็ต ได้ รับการหนุนเนื่อง  
ทางอากาศเป็นหย่างดีในการรณรงค์ของ  
ท่าน โดยได้ รับเครื่องบินสำหรับใช้  
ถึง ๓ ใน ๔ ของกำลังทัพ ทั้งหมด แห่ง  
กองทัพอากาศเยอรมัน การคาดคะเน  
กำลังกล่าววนหา หย่างได้ บังเกิด ประ  
โยชน์อันใดไม่ เพราะเท่าที่ได้เห็นกัน  
มาแล้ว ฝ่ายอัครมักจะระบากล้างของ  
กองทัพอากาศเยอรมันไม่ ถูก เสียเลย  
และบางทีผลพาดพิงร้ายกาจทีเดียว  
หากจะต้องการข้ามความจันกันแล้ว ก็  
ควรจะพิจารณาถึงนิสัยของเขาเองเกิด ว่า  
ระหว่างวันที่ ๒๒ มิถุนายน ๑๙๔๑ ถึงวัน  
ที่ ๓๐ กรกฎาคม ๑๙๔๒ กองทัพอากาศ  
เยอรมัน ได้ ออก ดำเนิน ปฏิบัติ การ ใน  
ทะเล เมดิเตอร์เรเนียน ถึง ๔๔๑๗๔ ครั้ง  
ในภาคตะวันออกของยุโรปไม่รวมประ  
เทณอเวีย ๕๓,๓๓๘ ครั้ง และในประ  
เทณไซบีเรีย ๓๒๒,๓๘๘ ครั้ง หาก  
เอาการทุ่มเทกำลังอันใหญ่หลวงในสมร  
ภูมิด้านบูรพามาเปรียบกับการ ปฏิบัติ  
ในตะวันออก แล้วเราจะเห็นว่า มัน  
เป็นการกล่าวผิดที่ ว่าใน เคื่อนที่ แล้ว ๆ  
ท่านรอมเม็ต ได้ รับกำลังทัพอากาศ  
ถึง ๓ ใน ๔ ของกำลังทั้งหมดแห่ง กอง  
ทัพอากาศเยอรมันในการรณรงค์ของท่าน  
ฝ่ายอัคร มัก จะ คาด ความ มั่น มั่น และ  
ความถนัดของ เยอรมัน ผิดเด่มอ ด้วย

การโจมตีดินแดน ทาง ภาค ตะวัน ตก  
ของประเทศเยอรมัน กองทัพอากาศ  
ยานหลวงของอัครก็ถูก ทำ ลามอด ชัด  
ขวางกองทัพอากาศเยอรมัน หรือ  
ชิงความเป็นจ้าวอากาศเหนือทะเลเมดิ  
เตอร์เรเนียนที่โคเนตต์ จาก เยอรมันไปไคโดย  
กับทั้งไม่ ลามอด ชัดยังการโจมตีหย่าง  
แรงกล้าของฝูงบิน เยอรมันใน แอฟริกา  
และการ ใช้ กำลัง อักสะ เข้มแข็งกว่า ของ  
กองทัพอากาศ เยอรมันที่ เซอว์ดี โทพ  
ซึ่งหากมิได้เข้ามาช่วยเหลือแล้ว บัสม  
หุ้มเกราะอันแข็งแกร่ง ๆ ก็คงจะมี ได้ตก  
แก่ทหารเยอรมันเป็นแน่

ถ้าได้ พิจารณาการคุ้มหน้าของการ  
โจมตีของท่านรอมเม็ต คงจะบ่งชี้ว่า  
โคเนตต์ผ่านโทบรูกจน ถึง แอ็ด อาดา ไม่น

พร้อมทั้งความเสียหายหนัก ของ  
เรือดำน้ำอัครในทะเล เมดิเตอร์เรเนียน  
แล้ว เราจะเห็นได้ว่าการ กระเตรียม  
เครื่อง อาวุธยุทธโประณ์ของอัคร ประ  
เทณเหล่านี้ทำให้กำลังใน ด้าน อื่น หย่อน  
ลงไป

แม้กองทัพอากาศ เยอรมัน อาจ ไม่  
ลามอด ปฏิบัติ การ ทาง อากาศเหนือ  
แนวยุทธภูมิอันยาวยัดในสภาพไซบีเรีย  
ได้ทั่วไปจนกองทัพอากาศของฝ่ายอัคร  
ไม่อาจให้หวั่นใจได้ตลอดเวลาและทุกแนว  
รบ-อันเป็นบั้นหนทาง ไม่มีกองทัพอากาศ  
แห่งใดในโลกไม่อาจจะไทยโคปานโคจะ  
ลามอด แก่ตก ได้ ก็ยังจะต้องยอมรับ  
กันว่าด้วยการโจมตีรวมถึง ๓๒๒,๓๘๘  
(มีต่อหน้า ๓๑)

ท่านต้องการ  
จะ ใช้ แบ้ง มั่น  
ไปรเวียก  
แบ้งมัตราหัวช้าง  
ของโรงงาน อุตสาหกรรม  
เนองจ่านงค์ นอกจากจะเป็นแบ้งจากโรงงาน  
ของไทยด้วยกันแล้ว ยังเป็นแบ้งที่มีคุณภาพสูง  
ชาวสยาม ละเอียก และบริสุทธิ์ เติมาอย่างยิ่ง  
สำหรับประกอบอาหาร และงานอุตสาหกรรม  
มีจำหน่ายทั่วไป รับไปจำหน่าย คิด คอ ก



แบ้ง ไทย เนองจ่านงค์  
ถนนรางวัก พระนคร โทรศัพท ๒๐๖๒๗

ยากวาดแสงหมึก ตราใบโพธิ์

มี ราย ทัวไป ทุก จังหวัด ทุก ตำบล มี ราย ยาน ตำบึง  
เป็น เอกเทศ ราย ดัง ทัวไป

ห้าง ขาย ยา แพทย์ ภิร ประสงค์

หน้า ตลาดท่าเตียน กรุงเทพฯ เป้าเจ้ารอง

โทรทัศน์ ๒๕๔๖

หนองไผ่ - แผล - ผ

เจ้าจ้อ ออก ทอด อย่าง ลมไร่ ชา

ของ ห้าง พระจันทร์ โอสถ

[illegible]

## ยาปราบมดตก

ฉันเป็นพวกคนทุกข์ หรือเจ็บด้วยที่ทองน้อย เป็นระดูขาว ระดูเสีย  
อยู่ไฟไม่ได้ ก็ผอมแห้งแรงน้อย ฉันเกิดแต่คนทุกข์อีกเต็ม ขำ  
มอม เป็นเมต และโรคบิดสาม ไร่กับยา คัมภีร์ราช ร่อง  
ฉันรักเจ้า

**เลขาพรรคคอมมิวนิสต์**

ตระเวนกระเทียม อันเกิดแต่คัม ชด ร้าวมม เปนผล เกิดจาก  
ระโฆษ พงโร ผอมแห้ง ปากแห้งแดง มีขี้ เท้าแดงหลังร้อน  
อย่าดื่มไร่ ยาสมุนไพร ถ้าอาการหนัก ไล่คู้ กับยาปราบทราง

အိန္ဒိယ

"ယမကံ နုဗ္ဗနိ"

(ต่อจากฉบับวันอาทิตย์)

กับ พวง มาดัยโตเร่ง นำ มั่นให้ รก ดัน  
ด้วย ความ เร็ว ดั่ง คล้าย กับ จำ บางป  
ถาดมั่งตงหนาหาวคกตวเกดชน ซงเขา  
จะคองรับผละหนีไปโดยเร็วทัด

หนีออกจากบ้านหนีไปต่าง ๆ กับพี่สาวที่  
 จะผ่านเข้าไปดูบริเวณเกาะลอย พายใน  
 ลม ลมพัด ในเวลานั้น ครั้นคิดหยา  
 ว่า คงจะมีอะไรเกิดขึ้นแน่นอน ก็พยายาม  
 จึงได้กำชับกับเด็กคนไหนที่ทนาย ว่าให้  
 เขามาคอยพบคอยทักให้ ได้ ในเย็นวัน  
 ยกนาคมีการฉลองสมโภช เกือบ ๑๑.๐๐ น. ครั้น  
 ความเวรอาถรรพ์ก็บังเกิด แต่ยังไม่เห็น  
 ร่างทิพย์ปรากฏเลย เขายัง คงเดิน  
 วนเวียน หยา ใน บริเวณใกล้ ๆ นั้น พร้อมกับ  
 กับคิด บทร เป็น เครื่อง คำ เวรอาถรรพ์ ครั้น

ไทย แล้วเมื่อเราเบนสายตามองไป  
ทางอนุธิดารีย์ ก็เห็นสตรีในวัยสาวก่า  
ดั่ง รุ่งมือเด็กหญิงเด็กๆ เกล็นตรงเข้ามา  
ในระยะเท่าที่เขาดำมาด จะมองเห็นได้  
หย่างอันชัดแจน ที่พยายามเอง อา-  
การยืมทปราคาททั่วๆ ไปบนใบหน้า ของ  
ที่พญาในระนั้นข้างเด้านัก ไม่เหมือน  
กับที่เคยพบกันแต่ก่อนๆ แวดศา ทงค  
อ่อน เรือม รวากกับว่า การพบกันครั้ง  
ห้อมด้อมไป ด้วย ความทง ความ ร้อน  
ระคนปนกัน เกล็นคู่กันไป ช้า ๆ ความ  
ดพานททอดเข้ามาได้ เกละดอย ไม่ได  
เคยปากพดดังใดคอกันเคยนอกจากมือ  
ทงต้องทเกลวคพพนบนบกกันแน่น จนจะ  
ทงเดอกได้ ทงแห่งทง

“จนทพมเควรน้อย ขอใหเควรพม  
กนเพียงชอคร เถิดนะกะ เพราะจะรับ  
กลับไป เควรม คอเพอชนไป อู๋กัย พรุ่ง  
น” หยง ตาพคชนรา ๆ

“เฮ้! ทำไมเด่า-ทึบยา?” เขาถามตะลึงตะลึง

“คงใจละ รินใน เข้ม คุนยาย ค่ะ!  
หลังจากคนแม่เตี้ยใหม่ ๆ ขึ้นไป กับ คุน  
พช คง หงวดคงคนมากไม่ได้ ขึ้น  
ไปอีกเลย”

“จะไปตักกวนี่ละ” เขาถามหย่าง  
ต้งตัย

ทิพย์าดอนหายใจว่าตอบว่า “ไม่  
แน่นัก บางทีขาดหทัยกันเลยทีเดียว!”

คงคารายหนุ่มเบิกกว้างจ้องมอง  
หญิงสาวอย่างตั้งใจ “ม๊ะไรเกิครน  
หรือ-ทพยา! ทำไมจะนำชีวิตฉัน  
มา ซึ่งสมควรจะ มาเป็น ประโยชน์ คือ  
ไป-ไปมาหาหย่ เร้นนั้น?”

“เก็บความสงสัยเหล่านี้ไว้ก่อน  
เถิด! นิกักร ก็พรอบอกแต่เพียงว่า ถึง  
ที่ไม่แน่ใจว่าจะเป็นไปได้ก็อาจจะมีเกิดขึ้น  
แล้ว” เธอเพียงความของคณะนี้เท่านั้น  
ก็อาจพริ้งไปตามลม “ถ้าทพหย ทุน  
ความปรารถนาของเราจะ - ละลาย  
ลงเป็นแน่”

“ทพยา! ทพยา!!” เขาเหว้าคัน  
คันแวนเทอ เบา ๆ “พลให้ฉันเข้าไ  
หน้ายเถิด หัวใจฉันเกือบจะหยุดคั  
น ห่วย แด่ว ทพยาจ๋า!”

“ระวังไว้ก่อนเถิด! การไปรอง  
ทิพไม่ได้ หมายถึงว่า จะตาย จากกัน  
เราคงต้องพบกันอีกแน่นอน แต่จะนาน  
สักกี่โหม่นนั้นไม่สำคัญดอก ในเมื่อเรา  
เห็นอกเห็นใจกันดีแล้ว--”

แต่ถ้อยคำ ร้อง เทอ ยัง เพิ่ม ความ  
กระวนกระวาย แก่เขา หนัก ขึ้น วน  
ทึบยาของฉันทกเขาแต่ ความดกดัมข้ม  
ซ้นมาทางนั้นแหละ หรือ? -- ขอให้เรา  
พบกันเหมือนนกบินก่อนๆเถิด - ยอวรก!  
แม้ว่าเราจะพบกันด้วยการ รำดา ก็  
ขอให้เป็นการดาที่เต็มไปด้วยความแจ่ม  
ใส หย่าให้เป็นการดาที่ทงความเจ้า  
ดุดันคมไว้อีกหนึ่งเคย นอกนาเถิด -

ว่าเธอกำลังทุกข์ระทม  
ทำให้ทพยา กำลังจะ  
มาเกิด ฉะนั้นจะไม่  
หรือ? ที่ยังทนทุกข์  
ต่อได้ หย กับความทรมาน  
กับคนใจแคบ เคียดโค  
อะไรโดยมันแค่นี้”

“เชอทัพเถระ ค่ะ  
 นกทนต์ควรจะต้องข้าม  
 ทัพเอง แม้ผู้ชนะจะ  
 รบแพ้ ทัพก็จะพย  
 ได้ . แต่ชนะนัทยาให้  
 ไปมากกว่านโดยชนะ  
 ไปของทัพกรุงนโมโค  
 จากคุณพ่อคนเดียวเท่า  
 ไม่ข้ามอะไรนอกเหนือ  
 ว่า ทัพของกัณฐะ  
 ดึก . หรือ ๒ อาทศเท่า

ไม่ทนที่จะพุดดังใด  
ได้ซึ่งตัว ถูก รื่น ยืน ไม่  
แผ่นดินคงทน กาดังห  
ท่าของมองคุณ บอก ก  
ปวด รวด ร้าว พาย ใน  
มือ คอ มือ ท้า ดั่ง ดม

เหมือนกันจะไม่หายาก  
กัน ทั้งคู่เคยเคียง  
อ้อมกันออกนอกบริเวณ  
ที่พยาบาลของแคว้น

เขาไป ชายหนุ่ม ย  
ความผิดดวง งง งวยใน  
ยอมบอกในทันทีอีกเป  
กระทั่ง คง ครอบ ครอบ  
ดัดดีมีปรัญญาทำดัง  
ได้รับ ความ ร ัก หย  
ดักฟังผ่านเข้ามาใน  
ครั้งแรก โยน ถม  
หมกมวนแล้วตงบนพน  
ย้ายๆ ไปมา คร ุ  
สาวเทาออกเดินไป

ตํานกกรุงเทพ ฯ  
ไปควยฝงชนรงมทง  
(มมค)



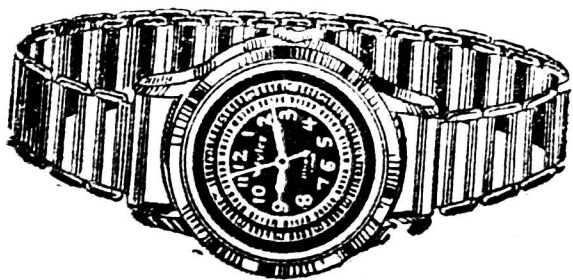


# ฉีกหนังเย็บ

(เริ่มตงวันที่ ๗ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๘๕)  
(ต่อจาก ฉบับวันอาทิตย์ที่ ๒๖)

คบหาพร้อมกันกระทำความชั่วต่าง ๆ มีการปล้นสะดมที่หุบกระทรายชาว  
บ้านมากก็จริงและข่มขืน ภรรยาของชายคนนั้นถูกข่มขืนเอาตัวไปกักขังไว้  
ระหัดกักขังปล่อยเอาใจกันอยู่ ถ้าไม่ตกลงยอมประนีประนอมโดยดี คนนั้น  
หุดวงจันเขียงเขียงจะข่มขืนเอาเป็นแน่ เนียเจียหยินถามว่า เพดานมหยิง  
ถูกกักขังอยู่ไหน และหุดวงจันในวัดนั้นมหยิง มากน้อยเท่าไร หุดวงจันผู้  
ตอบว่า หยิงที่ถูกกักขังไม่มี มหยิงแค่พวกหยิงนักแฉะ ซึ่งหุดวงจันผู้ถาม  
รับมาหยิง ด้วยดีหากคน ส่วนหุดวงจันแต่เดิมมหยิง มาก แต่เพดานมหยิง ดิม  
ตามองค์ รวมทั้งผู้ถามด้วย อนึ่งเมื่อไม่เข้ามาหาหุดวงจันผู้ถามกับหุดวงจัน  
ผู้หนึ่งและหุดวงจันผู้ใดก็ออกกักขัง ซึ่งเป็นญาติของมิกเค็งได้ออกจากวัด หาย  
ไปตามวันจันดิม แต่หุดวงจันผู้ใดก็ไปด้วยหายไป ไม่เห็นกลับมาด้วยกัน  
หุดวงจันผู้ถามกับหุดวงจันผู้หนึ่งถึงมาถึงถึงความวิตกหวาดกลัวเป็น อัน  
มาก แต่อ้างว่าไม่สบายหุดมหยิง แต่ในท้องกินเลี้ยงและให้ พวกหยิงหาเงิน ที่  
รับมาหยิง ด้วยเข้าไปประนีประนอม บำเรอ ทั้งกลางวันกลางคืน หุดวงจันผู้ถาม  
ฟังจะออกจากห้องเมื่อวานนี้ ระหัดชายหนุ่มผู้พาภรรยาไปวัด เพราะ  
หุดวงจันผู้หนึ่งผู้ประนีประนีเอาความเข้ามาบอก ว่า ท่านผู้พาภรรยา รูป  
ด้วยและยังสาวมาด้วย หุดวงจันผู้ถามใครจะเห็น ครั้นได้เห็นก็ชอบใจ  
จึงได้จัดการกับท่านผู้หนึ่งและภรรยา ซึ่งพวกท่านคงจะได้ข่าว เรื่อง หยิง แล้ว  
เนียเจียหยินถามอีกว่า เพดานภรรยาของท่านผู้หนึ่งถูกกักขังอยู่ที่ไหน และ

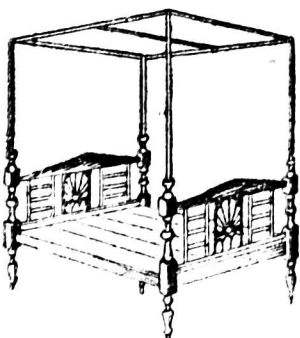
ที่ถ้าหมักกักขังพวกหยิงนั้นอยู่แห่งใด ท่านจะพาพวกเราไปตรวจดูได้หรือไม่  
หุดวงจันผู้หนึ่งตอบว่า สถานที่นั้นอยู่ ดงแห่ง ๆ หนึ่งเป็นอโงมโตกิน อีก  
แห่งหนึ่ง ปนห้องดิม ในอโงมเป็นท่งซึ่งพวกหยิงสาวที่ถูกกักขังมา อีกแห่ง  
หนึ่งนั้นเป็นที่ตำราญของหุดวงจันผู้ถาม พวกท่านจงตาม ข้าพเจ้าเข้าไปใน  
ยุคถึงจะได้รู้ให้ดู ครั้นเข้าไปในยุคถึงพร้อมกันแล้ว หุดวงจันผู้หนึ่ง จึง  
ไปที่โต๊ะบูชาโต๊ะหนึ่งทางขวามือ ด้วยโต๊ะบูชาที่หน้าพระประธานและพระกวน  
อิมมหยิง ตามโต๊ะ โต๊ะกวดกลางใหญ่ ส่วนอีก โต๊ะโต๊ะซ้ายขวาเล็ก แล้ว  
ก็มุดงพุดกับพวกเนียเจียหยินเบา ๆ ว่า ที่โต๊ะบูชาที่นั้น ท่าน คงได้เคยดูให้ดู  
จะเห็นได้ว่าผิดกับโต๊ะใหญ่และโต๊ะทางซ้ายมือ รูปโต๊ะที่ผิดกันเป็นคนละรูป  
ว่าพวดงเข้าไปเป็นผ้าคลุมหน้าโต๊ะออก เนียเจียหยินกับพวกจึงเห็นได้ทันทีว่า  
เป็นบ้านประทุ หุดวงจันผู้หนึ่งบอกอีกว่า ร่องประตูคนดำหรือดงไปให้อโงม  
ภายในอโงมกว้างพอประมาณ มีห้องหยิงสามห้อง เป็นห้องนอนห้องห้อง  
เป็นห้องโถงสำหรับพักผ่อนเลี้ยงดูกัน ห้องหนึ่ง เพดานภรรยาของท่านผู้หนึ่ง  
ถูกขังอยู่ให้อโงมหรือไม่มีแสง ท่านจงลงไปตรวจดูเถิด ข้าพเจ้าจะนำดง  
ไป เนียเจียหยิน จึงบอกให้ ดงอันหนึ่ง กับเนียมิกเค็งลงไป กับ หุดวงจัน ผู้หนึ่ง  
ตามคนหาลงไปครั้นถึงกักขังนั้นมาบอก ว่า พายให้อโงมไม่มีคนอยู่เลย เนีย  
เจียหยินจึงเดินหน้าไปจะถามหุดวงจันผู้หนึ่งอีก แต่ทันใดหุดวงจันผู้หนึ่งก็พุดขึ้นว่า  
คงจะหยิงในท้องดิมเป็นแน่ เพราะหมันหุดวงจันผู้ถามกับหุดวงจันผู้หนึ่ง  
ซ่อนตัวอยู่ในท้องดิมเสมอ ประตูห้องดิมอยู่ ถัดจากหลังโต๊ะบูชาที่นั้น  
เอง แต่พวกท่านอย่าฟังความ ข้าพเจ้าจะพาไปเอาดูด้วยก่อน (ยังมีต่อ)



## ห้างลั่วลิต

ถนนพหลโยธิน พระนคร  
เลขที่ ๕๖๖ ฝั่งซ้ายของ  
ท่านจะซื้อ นาฬิกา ข้อมือ

เรือนเหล็กกล้ากันน้ำได้ เสนอรับซื้อทางลั่วลิตมี (๑) นาฬิกาข้อมือทอง  
(๒) นาฬิกาข้อมือเงิน (๓) นาฬิกาข้อมือเหล็ก (๔) นาฬิกาข้อมือพลาสติก  
กันน้ำยาวและเข็มกันน้ำกันน้ำ ทั้ง ๔ ชนิดราคาไม่แน่นอน ต้องการ  
รับจดหมายถามราคามาเข้าจะไปหมดเสีย (๕) นาฬิกาข้อมือเหล็กโกโรน  
ทำด้วยเหล็กกล้าเข็มและตัวเรือนพรายนาฬิการับประกัน ๑๐๐ เดือนละ ๒๐.๕๐  
เหล็กโกโรนทำด้วยเหล็กกล้าเข็มและตัวเรือนพรายนาฬิการับประกัน ๑๐๐ เดือนละ ๒๐.๕๐  
นาฬิกาข้อมือพลาสติกพรายนาฬิกา ๓๘.๐๐ (๖) นาฬิกาข้อมือพลาสติกพรายนาฬิกา ๓๘.๐๐  
ยาวและเข็ม เวลา ๓๘.๐๐ แบบ สปอร์ต ๓๘.๐๐ ห่วงเมืองสั่งได้ ทาง พ.ก.



เตียงไม้สัก มุ้งหมอนที่  
นอนสบายราคาถูกกว่า  
แห่งอื่น ๆ เตียงไม้สัก  
เท้าเหลี่ยมขนาดโต ๓ ฟุต  
๓๓.๗๕ โต ๓ ฟุตครึ่ง  
๓๖.๒๕ โต ๔ ฟุต ๓๓.๒๕



เสื้อกันฝน  
ผ้าอวดเคอร์  
ปรุฟหย่าง  
ดีเบาบาง  
มีชายที่  
ห้างลั่วลิต

โต ๔ ฟุตครึ่ง ๓๕.๕๐ โต ๕ ฟุต ๓๕.๕๐ โต ๕ ฟุตครึ่ง ๓๖.๒๕ โต ๖ ฟุต ๓๗.๒๕  
ถ้าหากถึงด้วยงามเพิ่มราคาเตียงละ ๓ บาท เตียงอวดทำด้วยเหล็กมีพนักงาม  
มากพนักด้วยไม้สักถนัดขนาดตั้งแต่ ๔ ฟุตครึ่งถึง ๖ ฟุตและยังมีชนิดอื่นอีก

## ยาช่วยย่อยอาหาร

เป็นยาเสริมธาตุ เจริญอาหาร ช่วย  
ย่อยอาหารจำพวกแป้ง ไขมัน เนื้อสัตว์  
แก๊ทท้องจืด, อืด, เพ้อ, ปวดท้อง, แน่น, อึด,  
อึด, อ่อนเพลียระเหี่ยใจ, เนื้ออาหาร, จุก,  
ระหายน เพิ่มความสมบูรณ์ให้แก่ร่าง-  
กายเป็นอย่างดี

ขนาดรับประทาน ๑ ช้อนโต๊ะ  
วันละ ๓ ครั้ง หลังอาหาร



เวลาแพทย์รัตนวงรักษา  
ปรังยาตามในสิ่งแพทย์  
วันธรรมดากตั้งแต่ ๘ ถึง ๑๘ น.  
วันอาทิตย์ ๘ ถึง ๑๕ น.  
กลางคืนรับคอลอดบุตร  
โทรศัพท ๒๓๐๖๑



ห้างขายยาলামยอด

หน้าสี่แยกสะพานเหล็กกับวังบูรพา โทร. ๒๐๘๐๓



# อินทนิล

(เริ่มลงวันที่ ๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๗๔)

(ออกจากฉบับวันอาทิตย์ ที่ ๒๖)

ดั่งรู้เหตุก่อนแล้ว จึงให้ด้านดีมี มาช่วยหึงทั้งสองไว้ ไต่กันทวงที และ  
รับนางด้วยไปห้อย ด้วย ดอนนางขึ้นด้วยนั้น เทพธิดาฟ้าดินกำหนดให้ มา  
ห้อย เป็นดีของชน ธรรมชาติของโพธิ์ทอชวี่เชื่อมกับกำลังมาหาใกล้จะถึง  
ด้านหน้าแล้ว ได้ชวี่เชื่อมเชื่อมกับขาความเร้นนั้น จึงตั้งให้ดีมี เอายา  
เขียนกันมาดะลายหน้าเมศหนึ่ง พอดีชวี่คำใดถึงเขียนนึ่งกับนางขึ้นด้วย  
มาถึง ได้ชวี่เชื่อมเชื่อมกับกำลังบอกให้ดีมี เอายาให้กิน ดักครู่หนึ่งนางขึ้นด้วย  
ก็ได้อีกหนึ่ง ร้องว่า ดีมีเอาน้ำมาดื่มมาดั่งเมื่องนี้แล้วหรือยัง ได้ชวี่  
เชื่อมเชื่อมกับกำลังร้องขอ ว่า ที่นี้ไม่ใช่เมื่องนี้ดอก แต่เป็นด้านหน้าของผุ้เฝ้า  
และเวลานี้จากยังมีชีวิตอยู่ จึงถูกชนพุกาได้ถามกันให้รู้เรื่องเกิด นาง  
ขึ้นด้วยได้ยืนเคียงขอบ มีไร่ พัดว้อมด้ามานของชนกักใจ รับเผยอคาชณ  
เห็นเป็นหญิงรูปดั่งจะงดงามเต็มอนด้วยนางเทพธิดา แต่งกายเหมือนผุ้เฝ้า  
และดีมี ยืนเวดล้อมห้อย ก็ยังเพิ่มความศอกใจ คาดคานถูกชนคำนับพลา  
ถามว่า ชวี่เชื่อมเชื่อมกับกำลังช่วยเหลือน้ำพเจ้าให้ รอดพ้นความตายกะมัง  
แต่พัดว้อมของ น้ำพเจ้าเอาน้ำไปห้อยที่ไหน จึงกรนาร้างให้ น้ำพเจ้า ชวี่  
ด้วย ได้ชวี่เชื่อมเชื่อมกับกำลังว่า เจ้าอย่าวิตกท้อรนไปเลย พัดว้อมของ  
เจ้านั้น มีผู้ช่วยเหลือน้ำพเจ้าอันครายไปแล้ว ดอนเจ้านั้นจึงห้อย กับเรานั้น เพื่อ  
จะได้เอาน้ำเร้นวิชาและเพลงอาวธูดำหริบจะได้ รอด เหลือในการ แผ่นดิน ดับ ไป  
ด้วยอีกไม่ช้าขึ้นขึ้นให้ จ้อ จะยกกองทัพไทยปราบปรามพวกก่งฉิน และ

เจ้าจะต้องทำดั่งสงครามเป็นการใหญ่ เพื่อ แผ่นดินให้ปรากฏชื่อได้ดังและ  
เกียรติยศ พุทธาคำ ก็เอาน้ำก้ำได้จ้อยดังให้กิน ทันใดนั้นนางขึ้นด้วยก็  
บังเกิดรู้ขึ้นหัวใจ ความท้อรนนานาประการก็สูญหายไปสิ้น และนับคั้ง  
แสนก็อยู่ได้เอาน้ำเร้นวิชาและเพลงอาวธูดำหริบได้ชวี่เชื่อมเชื่อมกับดีมีได้ชวี่  
ฝ่ายนางกิมด่อนก็ คำว่านั้นห้อย ดันทนากับนางชวี่กิมเขียนจนเวลา  
ดักถึงพากันหลับนอน พอดีรุ่งขึ้นหึงทั้งสองคืนนอนดั่งหน้าได้คั้งแล้ว พอ  
คั้งขึ้นใช้ เอาความมาแจ้งว่า นางชวี่เชื่อมกับนางขึ้นด้วยได้พากันหลบหนีไป  
และทำหนังสือเอาไว้ คนละฉบับ พุทธาคำดั่งหนังสือให้ หึงทั้งสอง โดยเร็ว  
นางกิมด่อนก็รับมาอ่านข่าวความตลอดแล้วก็มีใจโกรธแค้น ชวี่หนึ่งด้อย  
หนึ่งด้อยกับพันด้วยก้ำเอากะหีบ นางชวี่กิมเขียน ค่อยคั้งหนังสือของนางขึ้นด้วย  
มาอ่าน ขาวว่าสาวไร ของชนพร้อมใจกันกะ โดคน้ำคายก็ศอกใจ นังหน้า  
ขัดดั่งดั่งนังห้อย ขาวนาง นางกิมด่อนก็เห็นเช่นนั้นจึงพูดว่า ท่านมีความ  
จะนังดั่งดั่งนังหรือ เมื่อมันไม่เต็มใจจะห้อย กับเราและพากันไปคายก็คั้งแล้ว  
น้ำพเจ้าขอแรงมันห้อยได้ยุคได้เกิดใน ชาติหน้าให้ สัมกับ ความเดวชาวม ของมัน  
นางชวี่กิมเขียนได้ พังกับพุกาได้คอยประการใด ด้วยเกรงจะเกิดการโต้เถียง  
กัน จึงออกปากถามดั่งมาบ้าน น้ำความแจ้งให้ชวี่เชื่อมกับคาชณขึ้นทุกประ  
การ จนดั่งก้อชวี่ชวี่ให้คาชณนงมดหึงทั้งสองคืนเพื่อจักการล้างและเดิน  
ให้ดูตามประเพณี ชวี่เชื่อมกับขาความเร้นนั้นก็มีความดั่งดั่งหึงทั้งสองคืนเป็นอัน  
มาก จึงรับคำและปลดปล่อยนงมดให้คายความโลภ แล้วเรียกคนไร  
ด้อยเป็นคนที่กำลังแรงมาดั่งให้ ไปงมดหึงทั้งสองคืน นั้น ทังจะ (ยังมีต่อ)



## กรมรถไฟ

### เปิดเดินกะบวนรถลำปาง-เชียงใหม่

เพื่อ อำนวยความสะดวกในการ โดยสาร  
กรมรถไฟ จะได้ เปิดเดิน กะบวนรถ รวมที่ ๓๗ -  
๔๐ ซึ่งเดิน ระหว่าง ลำปาง - เชียงใหม่ ตาม  
ปกติ ตั้งแต่วันที่ ๒๐ กรกฎาคม ๒๔๗๕  
เป็น ต้นไป

แผนกโคศนา กรมรถไฟ

โทร. ๓๐๓๑๖

## หยุดก่อน

## เพื่อนสาว

## ยาแปลงรสมี

แก้ ร่างกายชิวชิว - ผอมแห้ง - ระดูพิการ - ปวดบั้นเอว  
และสันหลัง - ปวดมดลูก - เบื่ออาหาร และโรคอยู่ไฟ  
ไม่ได้ รับประทานแล้ว จะมีความสุข รับประทานง่าย  
ไม่รุ่มร้อน รับประทานได้ ทั้งเด็ก และ ผู้ใหญ่

จำหน่าย ทั่วไป ทุก จังหวัด

ห้าง ขยาย ยา จุลโมกข์

โทร. ๒๐๖๐๑ นางเล้ง พระนคร



ประกาศสาธตแพ่ง

เรื่องรออนุญาตทำนิติกรรมเกี่ยวกับทรัพย์สิน  
ของนายจิเรศ ยุเดื่อ ผู้เยาว์  
คดีหมายเลขคดีที่ ๒๔๖/๒๔๘๕  
ด้วย นายจิเรศ ยุเดื่อ อายุ ๑๖ ปี บิดา  
เลขที่ ๔๖ ตำบลเทพรัตนบุรี อำเภอ  
เมืองปทุมธานี จังหวัดพระนคร ยื่นคำ  
ร้องขอต่อศาลว่า ผู้ร้องเป็นบิดา  
ของนายจิเรศ ยุเดื่อ อายุ ๑๖ ปี ซึ่ง  
หย่าร้างกับมารดาแล้ว มีความประ  
สงค์จะทำนิติกรรมเกี่ยวกับทรัพย์สินของ  
นายจิเรศ ยุเดื่อ กล่าวคือจะขายที่  
ดินโฉนดที่ ๓๓๐๓ ตำบลตำบลดอนสวรรค์  
อำเภอพระนคร จังหวัดพระนคร เนื้อ  
ที่ ๖๐ ตารางวา ซึ่งมีนายจิเรศ ยุเดื่อ  
และมารดาเป็นผู้ร้องและนางอำไพ ยุเดื่อ  
เป็นเจ้าของ ส่วนของนายจิเรศ  
ยุเดื่อ ที่ขายได้ จะได้นำ ฝากคลังออม  
สินในนามของนายจิเรศ ยุเดื่อไว้เป็น

คำรับรองการตั้งศาลและหาผลประโยชน์  
ทางอื่น จึงขอให้ศาลมีคำสั่งอนุญาต  
ให้ผู้ร้องทำนิติกรรมดังกล่าวนี้ตาม  
ประมวล กฎหมายแพ่ง และพาณิชย์  
มาตรา ๔๕๖

ศาลได้มีคำสั่งอนุญาตให้ผู้ร้อง  
วันที่ ๑๘ สิงหาคม ๒๔๘๕ เวลา ๑๓  
นาฬิกา ถ้าผู้ใดจะคัดค้านคำร้อง  
ขอประการใด ให้ยื่นคำร้องต่อศาล  
ก่อนกำหนดวัน คำร้องขอเรื่องนั้น  
ได้มีคำสั่ง

ประกาศ ณ วันที่ ๑๘ กรกฎาคม  
๒๔๘๕

สัญญา นรสิงขร

ผู้พิพากษา

๒๒/๗/๘๕ ค.ด.



ประกาศสาธตแพ่ง

เรื่อง ขอให้ตั้งผู้จัดการ มรดก  
(ไม่มีพินัยกรรม)

ของ พระเจ้าบรมวงศ์เธอ  
พระองค์เจ้ามิ่ง ผู้สิ้นพระชนม์

คดีหมายเลขคดีที่ ๒๔๖/๒๔๘๕

ด้วย พนักงานอัยการ กรมอัยการ  
การได้ยื่นคำร้องขอต่อศาลว่า พระ  
เจ้าบรมวงศ์เธอ พระองค์เจ้ามิ่งประ  
ทับย์ ใน พระบรมมหาราชวัง คำขอ  
พระบรมมหาราชวัง อำเภอพระนคร  
จังหวัดพระนคร และ ซึ่ง สิ้นพระชนม์  
ใน พระบรมมหาราชวัง เมื่อวันที่ ๑๑  
มีนาคม ๒๔๘๕ โดยมีทรัพย์สินมรดก  
เป็นราคาเงิน ประมาณ ๔๒,๕๐๐ บาท  
จึงขอให้ ศาลมีคำสั่งตั้ง ผู้จัดการมรดก  
จึง เป็นผู้จัดการ มรดก

ศาลได้มีคำสั่งอนุญาตให้ผู้ร้อง  
วันที่ ๑๘ สิงหาคม ๒๔๘๕ เวลา ๑๓  
นาฬิกา ถ้าผู้ใดจะคัดค้านคำร้องขอ  
ประการใด ให้ยื่นคำร้องต่อศาล  
ก่อนกำหนดวัน คำร้องขอเรื่องนั้น  
ได้มีคำสั่ง

ประกาศ ณ วันที่ ๑๘ กรกฎาคม ๒๔๘๕  
สัญญา นรสิงขร  
ผู้พิพากษา  
๒๒/๗/๘๕ ค.ด.



ประกาศศาลจังหวัดราชบุรี

เรื่อง เรียก จำเลยให้ การ แก่คดี  
และ กำหนดวันสืบ พยาน

คดีหมายเลขคดีที่ ๔๗/๒๔๘๕

ด้วยนายเที่ยง เกตุมรกต ตั้งบ้าน  
เรือนอยู่บ้านคลองลาด ตำบลบาง  
น้ำ อำเภอเมือง จังหวัดราชบุรี  
ได้ เป็นโจทก์ ยื่นฟ้อง นางส้มแก้ว  
มรกต นายทอง (ไม่ปรากฏนาม  
สกุล) ตั้งบ้านเรือนอยู่ บ้านคลอง  
ลาด ตำบลบางน้ำ อำเภอเมือง  
จังหวัดราชบุรี เป็นจำเลย ต่อศาล  
มีข้อหาเป็นโจทก์ความจำ นายทอง  
จำเลยได้กระทำผิด กับ นางส้มแก้ว  
ซึ่งเป็นภริยาโจทก์ ขอให้ศาลบังคับ  
ให้นางส้มแก้วจำเลย ออกจากการ  
เป็นภริยา โจทก์ และ ขอให้จำเลย  
ร่วมกันรับผิดชอบเงินรวม ๑๐๐ บาทให้  
แก่โจทก์ แต่การ ตั้งหมาย เรียกและ  
ดำเนินคดีฟ้อง ให้ นายทองจำเลย  
มีฐานะของจำเลย ไม่สามารถจะ  
ทำได้

จึงประกาศให้นายทองจำเลยทราบ  
แทนการ ตั้งหมายว่า ศาลได้กำหนด  
ให้นายทองจำเลย ทำคำให้การ แก่คดี  
ขึ้น ต่อศาลภายใน วันที่ ๓๐ กรกฎาคม  
พ.ศ. ๒๔๘๕ และได้ กำหนดวันสืบ  
พยานคดีเรื่องนั้น ณ วันที่ ๑ สิงหาคม  
พ.ศ. ๒๔๘๕ เวลา ๑๐.๐๐ น. ถ้า  
นายทองจำเลยของโจทก์รับได้ทั้งจำและ

ประกาศ ณ วันที่ ๕ กรกฎาคม พุทธ  
ศักราช ๒๔๘๕

ท. กุศลรัตน์

ผู้พิพากษา

๒/๗/๘๕ ค.ด.

นาย วิชัย บุณยสัมพันธ์

รักษาการแทนในตำแหน่ง

รองหัวหน้า

บรรณาธิการไปรษณีย์สงคราม

รายการ ภาพยนตร์ ของ บริษัท สหสัมพันธ์ จำกัด

ศาลาเฉลิมกรุง

อาทิตย์ที่ ๒๖ ถึง พุธที่ ๒๘ กรกฎาคม

- ข่าวพิเศษ -

วันเข้าปฐมพรตที่ ๒๗  
ณ เวลา ๑๐.๓๐ น. ศาลา  
เฉลิมกรุงฉายภาพยนตร์  
เป็นพิเศษ เรื่อง  
“เด่นที่เจ้าหญิง”  
นำโดย เสนาะเบตดา  
จิตติเมทเว

ประกอบ ด้วย ข่าว สงคราม ยี่สิบ น. ศึกใหม่ พิเศษ ยิ่ง ... ข่าว คณะทูต พิเศษ ของ ไทย ใน ยี่สิบ น. ... การ รวม  
ใน พิธีเปิด ... ... ยุทธนาวี ยี่สิบ น. ... แสงฉาย ภาพหนัง กองทัพ ยี่สิบ น. ... ข่าว ไทย และ ยี่สิบ น. ...

“เฉลิมกรุงบาร์” มีอาหารที่ ราคาเบาๆ ไว้ต้อนรับท่านเสมอ

คืนวันเสาร์ มีการ ถิ่นบาร์ ยี่สิบ น. ดนตรี คณะ ที่ ท่าน เคย ชอบ

มีบัตร ถิ่น บาร์ ราคา ๕๕๕๕๕๕

| ศาลาเฉลิมบุรี     | ศาลาเฉลิมนคร       | ศาลาเฉลิมเมือง    | ศาลาเฉลิมธานี     | ศาลาเฉลิมราชบุรี  | ศาลาเฉลิมรัก    |
|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| ๒๓ ถึง ๒๔ กรกฎาคม | ๒๕ ถึง ๒๖ กรกฎาคม  | ๒๖ ถึง ๒๗ กรกฎาคม | ๒๘ ถึง ๒๙ กรกฎาคม | ๒๙ ถึง ๓๐ กรกฎาคม | ๓๐ กรกฎาคม      |
| “ทศเชษฐ์” พากย์   | “คู่รัก-คู่ฝัน”    | “ดาวบุรพา” พากย์  | “บ้านไร่ของเรา”   | “เชษฐา”           | “นักตลกเม่นม่น” |
| “ดอกบัวทอง”       | ๒๗ กรกฎาคม         | “กิดไปไหน”        | ซึ่ง พากย์ตาม พด  | “กิดกา”           | ๒๗ กรกฎาคม      |
| ๒๘ ถึง ๓๐ กรกฎาคม | “นักร้องเสียงไซค์” | ๒๘ ถึง ๒๙ กรกฎาคม | นางกรรณ มนตร์     | “กิดกิด”          | “ตลกตลก” กับ    |
| “คู่รัก-คู่ฝัน”   | ๒๘ ถึง ๓๐ กรกฎาคม  | “ต้องเดินบันได”   | กรรณให้เค้าเรื่อง | ๒๗ กรกฎาคม        | “ตลกตลก” พากย์  |
| ...               | “บ้านไร่ของเรา”    | “ซึ่งมีหลาย”      | ...               | “ตลกตลก”          | “ตลกตลก”        |



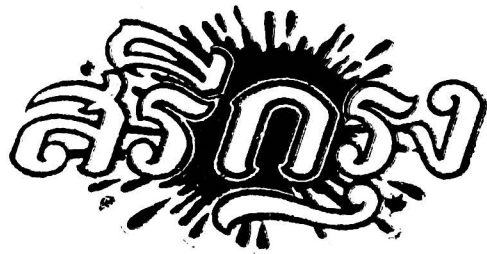
ควรใช้ “ยาธาตุคาวพระกัจจายน” เพราะเป็นยาบำรุงธาตุ  
เจริญอาหาร แก้ปวดท้อง ดึง ราก อัด จาก แคล อหิวาต์และ  
แก้บิด ขับของคาวทุกจำพวก ให้มีกำลังดีขึ้น เด็กเด็กและผู้  
ใหญ่ ทั้งหญิง มควรภใช้ ประจำท้องดีนัก มีขายทั่วไป  
ตั้งแต่ ท้องบ้าน ใน ตำเพ่ง กรุงเทพ และ ที่เอเยนต์ ยาธาตุ พระ  
กัจจายน สถานบ้านหมื่น ไม่ค่อยได้ขาย และ ให้เปอรเซนดังาม  
บุญมี ปารมวงษ์ ค่ายตบวงกระพ สถานบ้านหมื่น เป็นเจ้าของและ  
ผู้จัดกร

กรุง ในบรรดาแห่งสงครามด้านบูรพา  
 \* นกของทพธากาต์เยอรมัน ได้ตามไป ยับ  
 ยับการขยายตัวเพื่อ ทำ การโจมตี ของ  
 ดักรทางกาต์ ให้หมดเหตุดัง คง แต่ เน้น  
 เน้นการปกปิดคนจะของคานาเนนเหนือฮา -  
 นาเรก อันไฟ ดาต คง แต่ มรณ ดัก คุก  
 เมืองเซว็ดโทพล กาดังของของทพ  
 ธากาต์เยอรมันถึงคงแรง แกร่ง ยิง ใน  
 แอฟริกาเหนือขณะนี้ จนกระทั่งของ  
 การของกรัดเซอถึงกับภาค กเพิกาสงทพ  
 ธากาต์เยอรมัน นะ ทน วาม ถึง ใน  
 ของกาดังรวมทั้งหมด ในการ กับ  
 หน้าของการรบทางเรือในทะเลเมดิเตอร์  
 เรเนียนคงที่เป็นเหตุ ในขณะนี้ ย่อมคง  
 คงมีชะโรต์ดักหยาบฝังหยาบ ซึ่งทุก  
 คนจะคงกรุงเกรงหยาบ เต็มฮาฮาฮา  
 บัด ฐมาเมื่อใดก็ได้จากฝ่ายอักษะ

51-  
M-1  
พิกัด  
ของเราเป็น  
อารยะชน



บริษัท สิริกรม จำกัด เจ้าของ  
นายมาลี วสุวัต กรรมการ อำนวยการ  
นายกระแสร วสุวัต ผู้จัดการ  
ร.ต. ล้อมพันธ์ ชื่นระชาณะ บรรณาธิการ และผู้พิมพ์



สำนักงานเลขที่ ๕๕/๖๐ อาคาร ๘ ถนนราชดำเนิน  
พิมพ์ที่โรงพิมพ์ สิริกรม ถนนมอญ พระนคร  
โทรศัพท์ กองบรรณาธิการ ๒๒๕๒๐  
กองจัดการ ๒๐๒๐๘ โทรเลขพิมพ์ ๒๐๓๙๖

ปีที่ ๓๓ ฉบับที่ ๕๐๔๐ วันพุธ ที่ ๒๔ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๘๕ แรม ๒ ค่ำ เดือน ๘ ปีมะเมีย จ.ศ. ๑๓๐๕ ราคา ๖ สตางค์

## ตั้งข้าราชการ

(ต่อจากหน้า ๑)

ให้ จ.ร.ม. รัตนกุล เดวี เรืองวิทย์ รัตน-  
ครุฑการกระของพยานและอธิบดีกรม  
รถไฟ คงเป็นรัตนครุฑการ กระของ  
พยาน ตำแหน่งเดิม

๒. ให้ นายพันคำ หวดโท รตอ สรี  
ธรากร อธิบดีกรมตำรวจพยาน เป็น  
อธิบดีกรมรถไฟ

ทั้งนี้ ให้ รับ รับส่ง หน้าที่กันให้ เด็ด  
พยานในคดีอาญา คดีอื่น ถ้ารับส่ง  
ไม่เด็ดให้นาย พด. จ.ร.ม. รัตนกุล เดวี  
เรืองวิทย์ รัตนครุฑการไปตามเดิม และ  
ให้นายพัน คำ หวดโท รตอ สรีธรากร  
รัตนครุฑการในตำแหน่งรองอธิบดีไปก่อน  
จนกว่าจะเด็ด

๓. ให้ นายทองเย็น หดละเมียร  
ปลัด กระของการ คงเป็น อธิบดีกรม  
ตำรวจพยาน

๔. ให้ ม.จ. วิจิตรไชย ไชยยันต์  
ที่ปรึกษากะของการคงที่ปรึกษากะการแทน  
ปลัดกระของการคงที่ปรึกษากะการ

๕. ให้ นายไพโรจน์ ชื่นนาม อธิบดี  
กรมโคศนาการ และ รัตนครุฑการ แทน  
อธิบดีกรมดีดปากกร พ้นจากตำแหน่ง  
อธิบดีกรมดีดปากกร คงเป็นอธิบดีกรม  
โคศนาการแต่ตำแหน่งเดิม

๖. ให้ นาย ยง ชนมนาราชชน น.  
เชื้อราชชนพิสดประจักษ์ ด้านัก นาย  
รัตนครุฑการเป็นอธิบดีกรมดีดปากกร

๗. ให้ นายพลตรี อินทร ทัพพานนท์  
ที่ปรึกษากะการบังกันราชอาณาจักร  
ไปช่วยราชการในกระของ อุดมทิม ใน  
ตำแหน่ง ที่ปรึกษากะการ แต่ตำแหน่งทาง  
กระของกลาโหมไม่ขาดเงินเดิม ให้รับ  
ทางตำแหน่งเดิม

๘. ให้ นายพลตรี อินทร ทัพพานนท์  
ที่ปรึกษากะการบังกันราชอาณาจักร ไป

ช่วยราชการในกระของพยาน ในตำแหน่ง  
ที่ปรึกษากะการ แต่ตำแหน่งทางกระของ  
กลาโหมไม่ขาดเงินเดิม ให้รับทางตำแหน่ง  
เดิม

ทั้งนี้ คงเคย มาเคย เดวี ถึงหมายเดวี  
๑ ให้ รับส่ง หน้าที่กันให้ เด็ด พยาน ใน วันที่  
๑๐ สิงหาคม ค.ศ. ๒๔๘๕

## บุตรและธิดา พระท่าน

### จอมพลกลับจาก ส.ร.อ.

ดอเรนโซมาเกต์ ได้มีการแลก  
เปลี่ยนข้อยกเว้นการโยกย้าย ย้าย และ  
ไทยกันแล้ว เมื่อเรื่อวันที่ ๒๓ เดือน  
ในคดีอาญาของเจ้าหน้าทางการ ทูต  
ของ สเปน, สวิตเซอร์แลนด์ และโปร  
ตุเกส การแลกเปลี่ยนได้เด็ดลงใน  
บาญฉนวนเดียวกัน ในจำนวน รายที่  
แลกเปลี่ยนกันนั้นจำนวนรวม ๒,๔๔๘

คน เป็นคนละยุคกับ และครอบครัว  
๖๕๕ คน พ่อค้า ๑๕๐ คน และคน  
หนึ่งร้อยพัน ๓๒ คน นอกจากนั้นมี  
คนไทย ๑๑ คน รวมทั้งเจ้าหน้าทางการ  
ทุกไทย ใน กรุง วอชิงตัน และ บุตร ธิดา  
ของพระ ท่าน นายกรัณณคร แห่ง ประ  
เทศไทยด้วย

อนึ่งเมื่อคืนวันที่ ๒๕ เดือนนี้ นาย  
ชิตรอมเก กงสุลเยอรมันได้จัดให้มีการ  
เลี้ยงต้อนรับคณะทูต ย้าย ดอเรน  
โซมาเกต์ และได้กล่าวสุนทรพจน์  
แสดงความยินดีต่อชัยชนะของยี่ปุ่น  
ครั้นเดื่อนายพลเรือเอกโนมูระได้เป้น  
กล่าวตอบตามสมควร รุ่งขึ้นวันที่  
๒๖ เรืออะซามา มาร์ และ คองเคแวน  
เดอ ซึ่งได้รับขอย้ายชาวไทย และ ยี่ปุ่น  
ได้เตรียมพร้อมแล้วนั้น ได้ออกเดินทาง  
จากดอเรนโซมาเกต์ เพื่อเดินทาง กลับ  
ยี่ปุ่นต่อไปแล้ว - วิทยุ ยี่ปุ่น

## อีโรตะ ชื่นทม ในการต้อนรับของไทย

(ต่อจากหน้า ๑)

ที่ได้เห็นความคึกคักใจอย่างจริงจัง และ  
กำลังใจอันเข้มแข็งในการต้อนรับและ  
ประชาชนของไทยและเจ้าหน้าที่สงคราม  
ครั้งนี้

โดยอาศัยการร่วมมือของพระท่าน  
เราจึงมีความยินดี หายากที่สุด ที่ได้  
ได้เห็น คณะทูตที่มีส่วนทำงานเพื่อ  
เพิ่มพูนความเข้าใจซึ่งกันและกัน และ  
จะทำให้ มิตรภาพระหว่างชาติ ทั้งสอง  
แน่นแฟ้นยิ่งขึ้นด้วย

เราทุกคนรอคอยพร ให้เพื่อนร่วม  
งานของเราในเอเชีย ได้ ประ สัม ความ  
โดยอยู่ ยืนรอคอย

(ลงนาม) อีโรตะ  
พระท่าน จ. วิจิตรวาทการ รัตน  
ครุฑการกระของ การ ทาง ประเทศ  
ได้มีโทรเลขตอบไปแล้ว ถึง คำแปล  
ต่อไป

พระท่าน โคกิ อีโรตะ  
กรุงโตเกียว

ฉันขอขอบคุณ พระท่านด้วยความ  
ใจกว้างกล้าหาญโทรเลขของ พระ  
ท่านลงวันที่ ๒๕ เดือนนี้ ด้านของ  
พระท่าน ได้ให้ความอบอุ่นใจอัน  
ใหญ่หลวงแก่ทุก ๆ คนที่เกลียดของ งาน  
อันเล็กน้อยซึ่งเราสามารถทำได้ ในยาม  
คับขันเช่นนี้ เราได้กระทำไปด้วยความ  
เต็มอกเต็มใจ เพื่อให้การพักผ่อนของ  
ท่านเป็นความมาตุ การ ที่คณะ  
ทูต ยี่ปุ่น ประ สัม ความด้วยความดี  
นั้น ก็เนื่องจากการที่พระท่านเองมี  
บุคลิกที่กล้าหาญซึ่งก่อให้เกิดความนิยม  
ชมชอบแก่คนทุกคนที่สัมผัสได้พบ  
พระท่าน

เราทุกคนมีความมั่นใจว่าคณะทูตของ  
พระท่านจะนำเอาความเข้าใจอันถูกต้อง  
ใน ประเทศ ของเรา กลับ ไปสู่ ประเทศ  
ยี่ปุ่น และสายสัมพันธ์ที่มีมิตรภาพ  
ระหว่าง ประชาชน ของเรา ทั้งสองจะ  
แน่นแฟ้นยิ่งขึ้นไปอีก ชาติทั้งสอง  
ของเราก็จะได้จับมือกันเดินก้าวไป  
สู่ความรุ่งโรจน์ ใหญ่หลวงยิ่งขึ้น  
ฉันขอให้พระท่านและมิตรทุกคน  
ไทย ได้รับความสุขและ ความ ดำ เหวิน  
ตลอดกาล และขอให้ชาติยี่ปุ่นประสบ  
ความไพบูรณ์ยิ่งขึ้นทุกที.  
(ลงนาม) วิจิตรวาทการ

## แถลง เรื่อง การ ล้ม รอง เท้า

(ต่อจากหน้า ๑)

วันที่ ๒๕ เดือนนี้ ได้มีความค่อนหนึ่ง  
จากบทสนทนาว่า ความที่ได้มีราว  
ว่ารัฐบาลจะได้ออกข้อบังคับให้ประ  
ชนได้มีการร่วมรองเท้าทั่วทุกคน ความ  
พ.ร.บ. วัฒนธรรม ความรู้ในเรื่อง  
ทาง การของรัฐบาลเองก็หายากที่จะ  
ให้ราษฎรได้ร่วมรองเท้ากันทั่วทุกคน  
ทั้งได้เคยร่าง พระราชบัญญัติ การ  
เหมือนกัน แต่เมื่อได้มาพิจารณาถึง  
เหตุการณ์เช่นนี้แล้วเห็นว่าจะไม่ถึงเวลา  
ที่จะดำเนินการเช่นนั้น เพราะการรอง  
เท้าได้แพร่หลายอย่างสูงถึง จึงเป็นการ  
ลำบากที่ ประชาชนจะหาใช้ ใน ระ  
ยะนี้จึงได้พิจารณาว่ารัฐบาลจะบังคับให้ประ  
ชนร่วมรองเท้าจึงยังไม่เป็นความจำเป็น  
เพราะทุกรัฐบาลของตน ก็คือ ทุกรัฐ  
บาล รัฐบาลได้มีความเห็นด้วย  
ในเรื่องนี้จึงได้มีการบังคับ แต่อย่างไร  
ก็ตาม เมื่อได้มีรองเท้าแล้ว ให้ได้  
โดย ความ พร้อมเพรียงกัน เพื่อ  
ความร่วมมือกันดัง วัฒนธรรม ของชาติ  
ต่อไป